

Četrti razlog: kršitev člena 12 Uredbe št. 1260/99, prvega odstavka člena 4 Uredbe št. 438/2001 in člena 258 PDEU ter nepristojnost tožene stranke. Po mnenju tožeče stranke naj bi Komisija dala odločilni pomen domnevnim kršitvam predpisov, ki urejajo oddajo javnih naročil. Vendar v skladu s pravilno razlago člena 12 Uredbe 1260/99 in člena 4 Uredbe št. 438/2001 sistematična kršitev teh pravil ne more neposredno privedi do pavšalnega popravka, ampak mora namesto tega dati pobudo za postopek za ugotavljanje kršitev, z ustrežno odložitvijo plačil v skladu s členom 32(3)(f) Uredbe št. 1260/99, v zvezi z ukrepi, na katere se kršitev nanaša.

(¹) Uredba Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (UL L 161, str. 1).

(²) Uredba Komisije (ES) št. 438/2001 z dne 2. marca 2001 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 glede sistemov upravljanja in nadzora pomoči, dodeljene v okviru Strukturnih skladov (UL L 63, str. 21).

Tožba, vložena 10. marca 2010 – USFSPEI in drugi proti Svetu

(Zadeva T-122/10)

(2010/C 148/58)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeče stranke: Union syndicale fédérale des services publics européens et internationaux (USFSPEI) (Bruselj, Belgija), Giuseppe Calo (Luxembourg, Luksemburg), Jean-Pierre Tytgat (Mamer, Luksemburg) (zastopniki: J.-N. Louis, A. Coolen, B. Cambier, L. Renders, S. Pappas, odvetniki)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlogi tožečih strank

— Razglasi naj se ničnost Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 1296/2009 z dne 23. decembra 2009 o prilagoditvi osebnih prejemkov in pokojnin uradnikov in drugih uslužbencev Evropske unije ter korekcijskih koeficientov, ki se zanje uporabljajo, z učinkom od 1. julija 2009, s tem, da se njeni učinki ohranijo do takrat, ko bo Svet v skladu s predlogom Komisije sprejel novo uredbo, ki bo učinkovala od 1. julija 2009;

— Svetu naj se naloži, da mora tožečima strankama Calu in Tytgatu ter drugim uradnikom in uslužbencem Evropske unije plačati neplačani del osebnih prejemkov in pokojnin, do katerega so upravičeni od 1. julija 2009, skupaj z zamudnimi obrestmi od zapadlosti posameznega zneska, po obrestni meri ECB za glavne transakcije refinanciranja, povišani za dve točki;

— Svetu naj se naloži, da mora sindikatu USF plačati simbolični znesek 1 EUR kot odškodnino za nepremoženjsko škodo, ki je nastala zaradi nepravilnosti, storjene s sprejetjem nezakonite Uredbe št. 1296/2009 z dne 23. decembra 2009;

— Svetu Evropske unije naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke s to tožbo predlagajo razglasitev ničnosti Uredbe Sveta (EU, Euratom) št. 1296/2009 z dne 23. decembra 2009 o prilagoditvi osebnih prejemkov in pokojnin uradnikov in drugih uslužbencev Evropske unije ter korekcijskih koeficientov, ki se zanje uporabljajo, z učinkom od 1. julija 2009 (¹).

V utemeljitev tožbe navajajo nezakonitost Uredbe št. 1296/2009, zlorabo postopka ter kršitev načel lojalnega sodelovanja in doslednosti, ki izhajata iz člena 4(3) PDEU.

Uveljavljajo tudi kršitev členov 65 in 65a Kadrovskih predpisov, členov 1 in 3 Priloge XI h Kadrovskim predpisom ter načela vzporednosti, načela legitimnih pričakovanj in načela „*patere legem quam ipse fecisti*“.

Na koncu uveljavljajo kršitev obveznosti obrazložitve in načela sorazmernosti.

(¹) UL 2009, L 348, str. 10.